
WIPO/GRTKF/IC/50/INF/2
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 27 ЯНВАРЯ 2025 ГОДА

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Пятидесятая сессия
Женева, 3–7 марта 2025 года

РЕЗЮМЕ ДОКУМЕНТОВ

Документ подготовлен Секретариатом

I. РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ К ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

1. Ниже приводится краткое описание документов, подготовленных к пятидесятой сессии Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет» или «МКГР»), по состоянию на 27 января 2025 года. Эти и другие документы будут опубликованы по мере готовности по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=85308.

WIPO/GRTKF/IC/50/1 Prov. Проект повестки дня пятидесятой сессии

2. Документ, содержащий перечень предлагаемых пунктов повестки дня для рассмотрения Комитетом, представляется МКГР для возможного принятия.

WIPO/GRTKF/IC/50/2. Аккредитация некоторых организаций

3. В данном документе приводятся названия, контактная информация, а также цели и задачи организаций, которые обратились в Комитет с просьбой об аккредитации в качестве наблюдателей ad hoc на текущей и будущих сессиях Комитета.

WIPO/GRTKF/IC/50/3. Участие коренных народов и местных общин: Добровольный фонд

4. В 2005 году Генеральная Ассамблея ВОИС учредила Добровольный фонд для аккредитованных коренных и местных общин. Это решение было принято на основании документа WO/GA/32/6, в который впоследствии, в сентябре 2010 года, Генеральная Ассамблея ВОИС внесла изменения; в указанном документе изложены цели и принципы деятельности Фонда. В документе, подготовленном к текущей сессии, содержится информация о назначении Консультативного совета Фонда и инициированной Секретариатом кампании по мобилизации средств. Соответствующая информационная записка с подробными сведениями о полученных взносах и бенефициарах распространяется параллельно под номером WIPO/GRTKF/IC/50/INF/4.

II. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ К ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

WIPO/GRTKF/IC/50/INF/1. Список участников

5. Проект списка участников будет распространен в ходе пятидесятой сессии Комитета.

WIPO/GRTKF/IC/50/INF/2. Резюме документов

6. Настоящий документ подготовлен в качестве неофициального руководства по документации Комитета.

WIPO/GRTKF/IC/50/INF/3. Проект программы пятидесятой сессии

7. В соответствии с поручением Комитета, сформулированным на его десятой сессии, в указанном документе представлена предлагаемая программа работы и ориентировочные сроки рассмотрения каждого пункта повестки дня. Данный проект приводится исключительно для справки: фактическая организация работы Комитета будет определяться Председателем и членами Комитета в соответствии с правилами процедуры.

WIPO/GRTKF/IC/50/INF/4. Добровольный фонд ВОИС для аккредитованных коренных и местных общин: информационная записка о взносах и заявлениях об оказании финансовой поддержки

8. В указанном документе содержится информация о деятельности Добровольного фонда для аккредитованных коренных и местных общин, обязательная для представления Комитету. Правила Фонда изложены в приложении к документу WO/GA/32/6, который был одобрен Генеральной Ассамблеей ВОИС на тридцать второй сессии и впоследствии уточнен этим же органом в сентябре 2010 года. В частности, в документе, подготовленном к текущей сессии, содержится информация о полученных взносах и обязательствах, а также о фактической финансовой поддержке, предоставленной представителям аккредитованных коренных народов и местных общин.

WIPO/GRTKF/IC/50/INF/5. Информационная записка для дискуссионной группы местных и коренных общин

9. Во исполнение решения Комитета, принятого на его девятой сессии, каждая сессия МКГР открывается заседанием дискуссионной группы под председательством члена одной из коренных общин. Такие заседания предваряли работу предшествующих 40 сессий Комитета. Каждый раз представители коренных и местных общин выступали с презентациями по определенной теме, затрагиваемой в рамках переговоров на площадке МКГР. В документе, подготовленном к текущей сессии, изложены предлагаемые практические аспекты организации заседания дискуссионной группы в рамках пятидесятой сессии Комитета.

WIPO/GRTKF/IC/50/INF/7. Глоссарий ключевых терминов, относящихся к интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и традиционным выражениям культуры

10. МКГР на своей девятнадцатой сессии «предложил Секретариату обновить глоссарии, содержащиеся в документах WIPO/GRTKF/IC/19/INF/7 («Глоссарий ключевых терминов, касающихся интеллектуальной собственности и традиционных выражений культуры»), WIPO/GRTKG/IC/19/INF/8 («Глоссарий ключевых терминов, касающихся интеллектуальной собственности и традиционных знаний») и WIPO/GRTKF/IC/19/INF/9 («Глоссарий ключевых терминов, касающихся интеллектуальной собственности и генетических ресурсов»), свести их в один документ и опубликовать этот глоссарий в качестве информационного документа к следующей сессии Комитета». В документе, подготовленном к текущей сессии, представлена уже известная Комитету версия сводного глоссария.

WIPO/GRTKF/IC/50/INF/8. Обновленный отчет о технической экспертизе проектов документов ВОИС, посвященных генетическим ресурсам, традиционным знаниям и традиционным выражениям культуры, по ключевым вопросам, касающимся интеллектуальной собственности, в контексте прав человека, принадлежащих коренным народам

11. На своей сороковой сессии Комитет просил Секретариат поручить, в рамках имеющихся ресурсов, эксперту из числа представителей коренных народов подготовить обновленный Отчет о технической экспертизе проектов документов ВОИС, посвященных генетическим ресурсам, традиционным знаниям и традиционным выражениям культуры, по ключевым вопросам, касающимся интеллектуальной собственности («Отчет о технической экспертизе»), впервые представленный Комитету на двадцать девятой сессии в качестве информационного документа. Подготовкой обновленного отчета о технической экспертизе было поручено заняться г-же Неве Коллингс, директору Совета Управления жилищного обустройства аборигенов Нового Южного Уэльса при Департаменте семейных и муниципальных услуг Австралии, и г-ну Элифурахе Лалтаика, старшему преподавателю и руководителю Отдела научных исследований Университета Тумаини (г. Макумира, Объединенная Республика Танзания). В документе к текущей сессии представлена обновленная редакция отчета о технической экспертизе.

III. ДРУГИЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ТЕМЕ К ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

WIPO/GRTKF/IC/49/4. Охрана традиционных знаний: проект статей

12. На сорок девятой сессии Комитет работал на основе документа WIPO/GRTKF/IC/49/4. Однако государства-члены не сумели прийти к консенсусу по тексту, предложенному координатором, и постановили не передавать его в Комитет для рассмотрения на пятидесятой сессии. Вместо этого Комитет постановил, что продолжит работать на основе документа WIPO/GRTKF/IC/49/4. Упомянутый выше документ подготовлен к сессии во исполнение этого решения.

WIPO/GRTKF/IC/49/5. Охрана традиционных выражений культуры: проект статей

13. На сорок девятой сессии Комитет работал на основе документа WIPO/GRTKF/IC/49/5. Однако государства-члены не сумели прийти к консенсусу по тексту, предложенному координатором, и постановили не передавать его в Комитет для рассмотрения на пятидесятой сессии. Вместо этого Комитет постановил, что продолжит работать на основе документа WIPO/GRTKF/IC/49/5. Упомянутый выше документ подготовлен к сессии во исполнение этого решения.

WIPO/GRTKF/IC/49/8. Предложение обновить список неправительственных организаций, аккредитованных в качестве наблюдателей ad hoc при МКГР

14. На сорок девятой сессии МКГР делегация Российской Федерации представила предложение, в котором МКГР предлагается продолжить работу по обновлению списка неправительственных организаций, аккредитованных в качестве наблюдателей ad hoc при Комитете. Ввиду отсутствия консенсуса Комитет отложил обсуждение документа WIPO/GRTKF/IC/49/8 («Предложение обновить список неправительственных организаций, аккредитованных в качестве наблюдателей ad hoc при МКГР») до пятидесятой сессии. Упомянутый выше документ подготовлен к сессии во исполнение этого решения.

[Конец документа]